

SRCCA
Andi Frattaroli
President & Chairman Electric Track
Sonnhalde 25
8547 Gachnang
Telefon: 079 593 53 07
E-mail: president@srcca.ch
Web: www.srcca.ch

SRCCA
Swiss R/C Car Clubs Association

SRCCA A. Frattaroli, Sonnhalde 25, CH-8547 Gachnang

Mitgliedvereine / Clubs membres
Zentralkomitee / Comité Central
Technische Kommission / Commission technique
Ehrenmitglieder / membres honoraires

41. Delegiertenversammlung der SRCCA, 28.01.2017

41. assemblée des délégués SRCCA, 28.01.2017

Liebe Freunde, Vereinsfunktionäre und SRCCA-Mitglieder

In der Beilage findet Ihr die Unterlagen zur 41. Delegiertenversammlung vom 28. Januar 2017. Ich möchte Euch bitten, diese Unterlagen zu studieren und in Euren Vereinen vorzubehandeln, damit Eure Delegierten an der DV wissen, wie sie abstimmen sollen. Die Anzahl Delegierten Eurer Vereine entnehmt Ihr bitte aus Traktandum 10 (siehe DV Package 1).

Wir bitten Euch, Euch für das Mittagessen mit der Anzahl Delegierten an- oder abzumelden, damit wir die Anzahl Menus vorbestellen können.

Freundliche Grüsse

SRCCA

Andi Frattaroli

Mesdames et Messieurs,

Ci-joint vous trouvez les documents pour la 41. assemblée des délégués le 28 Janvier 2017. Je vous prie d'étudier les documents et de discuter les élections et les propositions dans votre club afin que les délégués de votre club connaissent l'avis de vos membres pour voter à l'assemblée.

Vous pouvez voir le nombre de vos délégués possible dans le point à traiter 10 (voir DV Package 1).

Nous vous demandons de vous inscrire pour le déjeuner. La commande des repas sera en fonction du nombre des inscriptions.

Meilleures salutations

SRCCA

Andi Frattaroli

41. ordentlichen Delegiertenversammlung SRCCA	41. Assemblée des délégués SRCCA
Restaurant Waldheim, Neue Strasse 41, 4703 Kestenholz	
Samstag 28. Januar 2017, Eingangskontrolle geöffnet ab 09:15	Samedi 28 janvier 2017, Contrôle d'entrée ouvert dès 09:15

Programm	Programme
Delegiertenversammlung Zentralvorstand (DV ZV) 09.30 - 12:00	Assemblée des délégués Comité Central (AD CC) 09.30 - 12:00
Mittagessen 12:15 – 13:45 bitte anmelden bis 25.01.2017!	Diner 12:15 – 13:45 inscrivez vous jusqu'au 25.01.2017 svp!
anschliessend freie Diskussion Technische Kommission bis 15:00 falls gewünscht, bitte beim zuständigen Obmann melden!	ensuite la discussion libre commission technique jusque 15:00 au cas, s'annoncer au responsable catégorie svp !

Traktanden DV ZV 09.30 - 12:00	Points à traiter AD CC 09.30 - 12:00
<ol style="list-style-type: none"> 1. Begrüssung durch den Präsidenten 2. Feststellung der Delegierten 3. Wahl der Stimmzähler 4. Protokoll der 40.ordentlichen Delegiertenversammlung 2016 5. Jahresbericht des Präsidenten 6. Rechnung 2016 / Budget 2017 <ol style="list-style-type: none"> 6.1. Kassabericht der Kassierin 6.2. Bericht der Rechnungsrevisoren 7. Wahlen <ol style="list-style-type: none"> 7.1. Mitglieder des Zentralvorstandes <ol style="list-style-type: none"> 7.1.1 Zentralpräsident 7.1.2 TK-Chef 7.1.3 Zentralkassier 7.1.4 Zentralsekretär 7.1.5 Beisitzer 7.2. Rechnungsrevisoren 7.3. Technische Kommission 8. Änderung Statuten / Org.reglement 9. Verbandsbeitrag 10. Klubaufnahmen/Mutationen 11. Anträge / Info 12. Rennkalender 13. Datum der nächsten DV / Termine 14. Verschiedenes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Salutation par le président 2. Liste des présences 3. Désignation des scrutateurs 4. Approbation du procès-verbal de la 40^{ème} assemblée des délégués 2016 5. Rapport de gestion du président 6. Compte de l'exercice 2016 / budget 2017 <ol style="list-style-type: none"> 6.1. Rapport de la trésorière 6.2. Rapport des vérificateurs d. comptes 7. Elections <ol style="list-style-type: none"> 7.1. comité central <ol style="list-style-type: none"> 7.1.1 président central 7.1.2 président de la CT 7.1.3 trésorier central 7.1.4 secrétaire central 7.1.5 représentants 7.2. vérificateurs des comptes 7.3. commission technique 8. Modification des statuts 9. Fixation des cotisations 10. Admission des clubs/mutations 11. Propositions / Info 12. Calendrier 13. Date de la prochaine AD / Dates 14. Divers et imprévus

Technische Kommission Diskussion geführt pro Kategorie 13:45 - 15:00 sofern gewünscht und angemeldet!	Commission technique discussion séparé par catégorie 13:45 - 15:00 Au cas et si annoncé !
--	--

Anmeldung für das Mittagessen / Inscription pour le dîner

Wir bitten Euch, Euch für das Mittagessen **bis am 25.01.2017** anzumelden. Wir werden entsprechend die Zahl der Menus bestellen. Das Menu kostet 25.- Franken ohne Getränke.

Eure Anmeldung sendet Ihr bitte per E-Mail an admin@srcca.ch

mit Betreff: **DV Anmeldung Mittagessen**

unter Angabe von: Club und Anzahl Personen, die am Mittagessen teilnehmen.

Falls vegetarisch gewünscht ist, schreibt dies bitte dazu. Die Anzahl Delegierten Eures Clubs entnehmt Ihr bitte aus dem Traktandum 10.

Nous vous demandons de vous inscrire pour le déjeuner **jusqu'au 25.01.2017**. La commande sera en fonction du nombre des inscriptions. Le menu coûte 25.- francs, boissons non comprises. Svp faire parvenir votre inscription par e-mail à: admin@srcca.ch avec objet: **Enregistrement AD déjeuner**

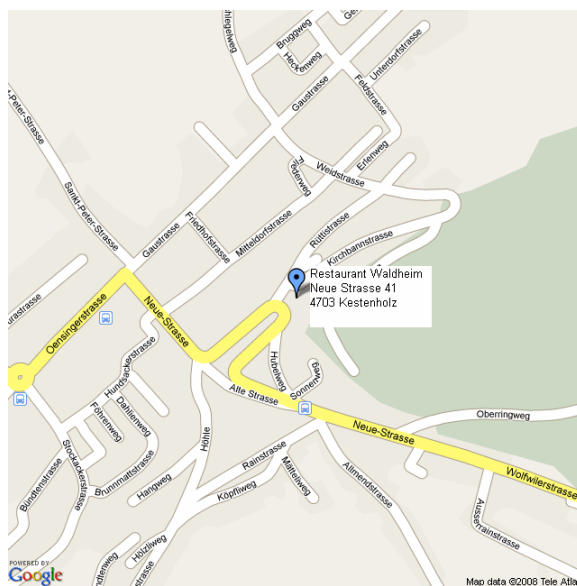
en indiquant : Nom du club et le nombre de personnes participant au déjeuner.

Si végétarien, nous prions de le communiquer dans l'e-mail. Vous pouvez voir le nombre de vos délégués dans le point à traiter 10.

Lageplan / plan de situation:

Nehmen Sie die Autobahnausfahrt auf der A1 in Oensingen und folgen Sie dann in Richtung Kestenholz.

Prenez la sortie d'autoroute à l'A1 à Oensingen et alors suivez la direction Kestenholz.



Adresse/adresse: Restaurant Waldheim, Neue Strasse 41, 4703 Kestenholz, 062 393 22 44

Empfehlung / recommandation

Bitte benutzen Sie den Parkplatz bei der Friedhofshalle, dann den kurzen Fussweg zum Restaurant hoch.

S'il vous plaît utilisez l'aire de parking du cimetière, après suivez le court chemin en haut jusque au restaurant.

TRAKTANDUM 4 / POINT À TRAITER 4

Das Protokoll der 40. Delegiertenversammlung ist online verfügbar auf srcca.ch:
<http://srcca.ch/fileadmin/rev4/news/2016/07/DV%202016%20Protokoll%20DE-FR%20final.pdf>

Le procès verbale de la 40ème assemblée des délégués est disponible en ligne sur srcca.ch :
<http://srcca.ch/fileadmin/rev4/news/2016/07/DV%202016%20Protokoll%20DE-FR%20final.pdf>

TRAKTANDUM 6 / POINT À TRAITER 6

Finanzreport 2016 / Report des finances 2016

Die Jahresrechnung 2016 und das Budget 2017 sind abgeschlossen und von den Revisoren geprüft.
 L'exercice 2016 et Budget 2017 sont terminés et examinés par les auditeurs.

Jahresbilanz / Bilan annuel

Jahr / Année	2013	2014	2015	2016
Bilanz / Bilan	Ist	Ist	Ist	Ist
Total Aktiven	40'926.31	61'045.95	59'363.52	66'024.97
Kasse / Caisse	208.55	1'581.15	1'927.65	3'075.65
Bank / banque	39'675.56	52'583.15	54'107.50	59'297.03
Web Stamp / timbre	100.20	25.00	7.00	0.00
Debitoren / Débiteurs	940.00	3'994.11	0.00	300.00
Depot / Dépôt		740.70	740.53	114.45
Anlagen	2.00	2'121.84	2'580.84	3'237.84
Total Passiven	-24'993.19	-52'833.21	-52'539.05	-65'747.12
Kreditoren / Crédateurs	0.00	-9'026.90	0.00	0.00
Rückstellungen / Provisions	-1'983.00	-1'983.00	-1'983.00	-1'983.00
Transitorische Passiven / Passifs transitoirs	-550.00	-3'430.00	-3'550.00	-9'933.60
Eigenkapital / Capital propre 01.01.	-22'460.19	-38'393.31	-47'006.05	-53'830.52
Gewinn / Profit	15'933.12	8'212.74	6'824.47	277.85
Eigenkapital neu / Capital propre nouveau	-38'393.31	-46'606.05	-53'830.52	-54'108.37

Übersicht Ergebnis / Récapitulation exercice

Jahr / Année	2015	2016	2016	2017
Erfolgsrechnung / Compte des résultats	Ist	Budget	Ist	Budget
Gewinn (+) / Verlust (-) / Profit (+) / Perte (-)	6'824.47	6'784.89	277.85	4'115.00
Total Ertrag / Total rapports	-53'863.45	-55'000.00	-50'404.16	-51'000.00
Total Aufwand / Total dépenses	47'038.98	48'215.11	50'126.31	46'885.00

Details Ergebnisrechnung / Détails du résultat

Jahr / Année	2015	2016	2016	2017
Erfolgsrechnung / Compte des résultats	Ist	Budget	Ist	Budget
SRCCA Ertrag / SRCCA rapport	-53'863.45	-55'000.00	-50'404.16	-51'000.00
Grundbeitrag Clubs / Cotisations Clubs	-15'800.00	-15'000.00	-15'300.00	-15'000.00
Nationale Lizenzen / Licences Nationales	-27'040.00	-27'000.00	-25'830.00	-27'000.00
Internationale Lizenzen / Licences Internationales	-10'300.00	-10'000.00	-8'900.00	-9'000.00
EM Allocation Fee / Cotisations participation CE	-390.00	-3'000.00	-30.00	-
WM Allocation Fee / Cotisations participation CM			-	-
Sponsoring Junioren / Sponsoring Juniors			-	-
Verkauf T-Shirt und Reifen / Vente T-Shirt et Pneu	-42.00		-210.00	-
Rückzahlung EFRA / Remboursements EFRA	-290.00		-134.16	-
Zinsertrag / Intérêts	-1.45		-	-

Année	2015	2016	2016	2017
Erfolgsrechnung / Compte des résultats	Ist	Budget	Ist	Budget
Total Aufwand / Total dépense	47'038.98	48'215.11	50'126.31	46'885.00
Fahreraufwand Dépense pilotes	26'117.93	24'700.00	27'597.29	22'700.00
EFRA-Beitrag / Cotisations EFRA	903.72	1'200.00	3'231.35	1'200.00
I-Lizenzen / I-Licences	3'030.11	3'000.00	3'521.70	3'500.00
EM-Startgeld / frais d'inscriptions CE	6'219.47	6'500.00	4'878.22	5'000.00
WM-Startgeld / frais d'inscriptions CM	1'921.12	2'000.00	-	-
GP-Startgeld / frais d'inscriptions GP	632.72	500.00	626.08	-
Pokale SM / Coupes CS	2'966.01	3'000.00	4'704.24	5'000.00
Hemden & T-Shirt / Chemises & T-Shirt	1'717.00	500.00	3'122.00	1'000.00
Geräte, Lehren, URE / Instruments, Calibres, Maint.	1'525.15	2'000.00	-	-
SM Party / Fête CS	6'798.10	6'000.00	7'122.40	7'000.00
EFRA Depot / Dépôt EFRA				
EFRA sanctions / Sanction EFRA	404.53		391.30	-
EM Reifen / Pneus CE				
Administrationskosten / Frais administratifs	20'921.05	23'515.11	22'529.02	24'185.00
Taggelder für Helfer / Indemn. journ. pour les aides	6'625.00	6'500.00	6'200.00	6'500.00
Startgeldausgleich / Compens. des primes d'inscr.	4'820.00	4'500.00	850.00	1'000.00
Juniorenunterstützung / Support juniors	360.00		-	-
Geschenke Ehrungen / Cadeaux honneurs	200.00		-	-
Sitzungen ZV/TK/Rev / Assemblée CC/CT/Rév	237.80	2'000.00	4'027.30	4'000.00
SRCCA DV / SRCCA-AD	1'335.40	3'000.00	2'925.20	3'000.00
EFRA AGM / Assemblée EFRA	1'430.34	2'000.00	3'008.37	3'000.00
Besondere Anlässe / événements spéc. (Oldie-Träff)	673.25		-	-
Web Support, Entw. / Support site, development	484.20	500.00	120.00	1'000.00

Année	2015	2016	2016	2017
Erfolgsrechnung / Compte des résultats	Ist	Budget	Ist	Budget
Porti / Frais	279.65	300.00	534.10	500.00
Versicherungen / Assurances	2'094.30	2'100.00	2'074.30	2'100.00
Büromaterial / Articles de bureau	7.40	200.00	239.90	300.00
Werbung / Publicité	197.45	200.00	-	200.00
Lizenzgebühren / Redevance	170.00	170.00	120.00	120.00
Bank-, Postspesen / Frais banque et poste	161.15	200.00	164.85	200.00
Abschreibungen / Amortissement	1'845.11	1'845.11	2'265.00	2'265.00

Gründe für den tiefen Jahresgewinn / raisons pour le résultat bas

budgetierter Gewinn / résultat prévu	6'784.89
weniger Lizenzeinnahmen / moins revenu licences	-2'270.00
teurere Pokale, Siegerehrung / prix plus chers, remise des prix	-2'826.64
Shirts	-2'622.00
diverse Kleinabweichungen / petites différences diverses	1'211.60
effektiver Gewinn 2016	277.85

TRAKTANDUM 7 / POINT A TRAITER 7

Traktandum 7.1

Traktandum 7.1.1

Wahl Zentralpräsident / Election du président central

Zur Wahl vorgeschlagen ist: / il est proposé:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Vorschlag der SRCCA Proposition de la SRCCA	
Präsident / Président	Andi Frattaroli	bisher	Andi Frattaroli	weiterhin / continue
!! Abhängig vom Ausgang der Wahlen unter 7.1.2 und 7.3.2 !! !! En fonction du résultat des élections 7.1.2 et 7.3.2 !!				

Traktandum 7.1.2

Wahl TK-Chef / Election president de la CT

Zur Wahl vorgeschlagen sind: / ils sont proposés:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Vorschlag des Zentralvorstandes Proposition du comité central	
TK-Chef / Chef CT	Andi Frattaroli	Bisher	Andi Frattaroli	weiterhin / continue
Weitere Bewerbungen Autres candidatures				
			Michael Kocher	

Traktandum 7.1.3

Wahl ZentralkassierIn / Election du caissier/de la caissière central

Zur Wahl vorgeschlagen ist: / il est proposé:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Vorschlag der SRCCA Proposition de la SRCCA	
KassierIn / Caissier	Sabrina Wicki	bisher / actuel	Sabrina Wicki	weiterhin / continue

Traktandum 7.1.4

Wahl ZentralsekretärIn / Election du/de la secrétaire central

Zur Wahl vorgeschlagen ist: / il est proposé:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Vorschlag der SRCCA Proposition de la SRCCA	
SekretärIn / Secrétaire	Denise Trottmann	bisher / actuel	Denise Trottmann	weiterhin / continue

Traktandum 7.1.5

Wahl Beisitzer / Election du/des représentants

Zur Wahl vorgeschlagen sind: / il sont proposés:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Vorschlag der SRCCA Proposition de la SRCCA	
Beisitzer PR / Représentant PR	Maurice Lüscher	Bisher	Maurice Lüscher	weiterhin / continue
Beisitzer TI / Représentant TI	-	-	Giacomo Moretti	Neu / nouveau
Beisitzer Romandie / représentant Romandie	-	-	François Moser	Neu / nouveau

Traktandum 7.2

Wahl der Rechnungsrevisoren / Election des réviseurs de compte

Zur Wahl vorgeschlagen sind: / ils sont proposés:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Vorschlag der SRCCA Proposition de la SRCCA	
Revisor 1 / Réviseur 1	Andreas Frosch	Bisher (3. Jahr) / actuel (3. Année)	Andreas Frosch	weiterhin / continue
Revisor 2 / Réviseur 2	Jürg Fellmann	Bisher (4. und letztes Jahr) / actuel (4. et dernière année)	??	Neu / nouveau

*) Jürg Fellmann wird 2016 noch als Revisor begleiten. Ab 2017 suchen wir einen neuen Revisor 2.
 Jürg Fellmann accompagnera l'année 2016 encore comme réviseur. Dès 2017 on cherche un nouveau
 réviseur 2.

Traktandum 7.3

Wahl der Technischen Kommission / Election de la Commission Technique

7.3.1 Bisherige Obmänner / anciens responsables de catégorie

Zur Wahl vorgeschlagen sind: / ils sont proposés:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Vorschlag der SRCCA Proposition de la SRCCA	
V8TR & V10TR	Christophe Pethoud	bisher / actuel	Christophe Pethoud	weiterhin / continue
VLS OR	Bernd Georgi	bisher / actuel	Bernd Georgi	weiterhin / continue
E10OR	Hansrudi Embacher	bisher / actuel	Hansrudi Embacher	weiterhin / continue
E8OR	Robin Frischkopf	bisher / actuel	Robin Frischkopf	weiterhin / continue

7.3.2 Neue Obmänner / nouveaux responsables de catégorie

Die nachfolgenden Kandidaten haben bereits aktiv an der Gestaltung der kommenden Saison mitgewirkt und werden durch die jeweiligen Kategorie/Vereine zur Wahl empfohlen /

Les candidats suivants ont déjà participé activement à la conception de la prochaine saison et sont recommandées par la catégorie / les clubs respectifs:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Vorschlag der SRCCA Proposition de la SRCCA	
V8OR	Roland Greder	demissioniert / demissioné	Karl Kummer	Neu / nouveau
VLS TR	Ralph Merki	demissioniert / demissioné	Davide de Feo	Neu / nouveau

Nachfolgender Kandidat stellt sich ebenfalls zur Verfügung ohne Empfehlung der SRCCA /

Le candidat suivant se met aussi a disposition sans recommandation de l'SRCCA:

Charge	Aktuell/ Actuelle	Status	Bewerbungen Candidatures	
E10TC	Michael Kocher	démisioniert / démisioné	Daniel Ghirlanda	

TRAKTANDUM 8 / POINT A TRAITER 8

Statutenänderung / Change dans les statuts

Es sind für diese Delegiertenversammlung keine Änderungen der Statuten vorgesehen.

Pour cette assemblée des délégués il n'y a pas des changements pour les statuts.

TRAKTANDUM 9 / POINT A TRAITER 9

Beiträge / Cotisations

Der Zentralvorstand schlägt folgende Preise in CHF vor, welche per 2017/2018 in Kraft treten sollen.

Le comité central propose les prix CHF suivants pour entrer en compte en 2017/2018

	2016	2017	2018
Mitgliederbeitrag / cotisation club	400.-	400.-	400.-
Nationale Lizenzen / licences nationales Alle Kategorien / toutes les catégories	50.-	50.-	50.-
Internationale Lizenz / Licence Internationale Kann nur zusammen mit der nationalen Lizenz bestellt werden. / Ne peut être commandée sans licence nationale.	100.-	* 80.-	* 80.-

*) Die EFRA Lizenz wurde in der Vergangenheit auf Basis des Euro-Kurses festgelegt. Darin enthalten sind zudem die Kosten für ein SRCCA Shirt sowie anteilig Kosten für das EFRA AGM sowie Team Manager.

In Anbetracht des tiefen EUR-Kurses sowie der für die Zukunft geplanten günstigeren Shirts, beantragt der Zentralvorstand die Reduktion auf CHF 80.-, gültig bereits ab 2017.

*) Dans le passé la licence EFRA a été calculée sur la base du change de l'EUR. Cela inclut également le coût d'un Shirt SRCCA et une part des coûts de l'EFRA AGM et des Team Managers. Compte tenu du taux de change EUR bas et le coût des Shirts plus bas, le Comité Central demand la réduction à CHF 80.-, valable à compter déjà le 2017.

TRAKTANDUM 10 / POINT A TRAITER 10

Mitglieder, Delegierte, Mutationen / Membres, délégués, mutations

Nr.	Status	Club	B8 AMA	B8 EXP	E OR	E TC	V10	V5 EXP	V5 AMA	V5 F1	V6 OR2	V6 OR4	V8 A	V8 B	TOTAL	EFRA	Anz. Delegierte / No. Délégués
1		AMCS				5							1	2	8	1	1
2		ARTRT				6	3							2	11	4	1
3		BCH	4	6											10	2	1
4		BCLC	16	4											20	3	2
5		BCZ	6	2	1						1				10		1
6		EMBCM			5										5		1
7		EOCD			18	2	1								21	3	2
8		ERMC	14	7											21		2
9		GEMC				5									5		1
10		HVBRS	2	1	19	7			3		4				36	3	3
11		LRCCA						4	3	6				2	15	6	1
12		MACH				4							1		5	1	1
13		MACW				3		5	5	1	6	11	1	2	34	11	3
14		MBCJ	11	2											13		1
15		MBLR	21	5											26	1	2
16		MCRCB				3									3		1
17		MCRTB					4						3	5	12	7	1
18		MORC	17	4											21	1	2
19		MRC	4	3		6									13		1
20		MRCAL				1	1						2	3	7	2	1
21		MRCL				2	2						2	10	16	3	2
22		MRCP			5	11									16		2
23		MRCSG				1	2		1				1	10	15	1	1
24		MRCU			1	2	4						4	1	12	6	1
25		MRR					3							7	10	3	1
26		MRTM					7	7	4	7			3	9	37	23	3
27		MRTO	1		13										14	1	1
28		MTCC				5									5		1
29		NMBC	6	3	1										10		1
30		ORCBS	5	5											10		1
31		ORCM	17	3											20		2
32		ORTL	7	6											13	1	1
33	P	OTZ	2	1	3										6		1 (ohne Stimmrecht)
34		PS93		1			1								2		1
35		RCBCM	6	1											7		1
36		RCO	1								1	9			11	2	1
37		RTZOW						4	2				3	2	11	7	1
38		TIT			3				1					4	8	2	1
		Total	140	54	69	63	28	20	19	14	12	20	21	59	519	94	52

Mutationen / Mutations

Club	Name / Nom	Status	Vorschlag der SRCCA Proposition de la SRCCA
OTZ	Offroad Team Zürich	Provisorisch / provisoire	unklar / incertain

Austritte / Démissions

Club	Name / Nom	Austritt / Démission	Grund / Raison
AMCA	Auto Modell Club Ajoie	im 2016	keine Lizenzen/Rennen mehr / plus de licences/courses

SRCCA

Andi Frattaroli

President & Chairman Electric Track

Sonnhalde 25

8547 Gachnang

Telefon: 079 593 53 07

E-mail: president@srcca.ch

Web: www.srcca.ch



TRAKTANDUM 11 / POINT A TRAITER 11

Es ist lediglich seitens BCZ ein Antrag bzgl. zusätzlichem E10OR SM-Lauf eingegangen, siehe unter Traktandum 12.

On a reçu une proposition seulement de la part du BCZ pour une course CS E10OR supplémentaire, voir point à traiter 12.

Anträge des Zentralvorstandes & der TK an die DV:

Propositions du comitat central e la CT a l'assemblée des délégués :

11.1 Pokale/Preise an SM Läufen - Trophées / prix aux courses CS

Es besteht eine immerwährende Diskussion bezüglich der Pokale für die SM Läufe. Gerade an Rennen, wo mehrere Kategorien gefahren werden, sind die Pokale eine finanzielle Belastung für die Veranstalter/Clubs. Zudem wird durch die Pokalvergabe an den Rennen die Schweizermeisterschafts-Siegerehrung etwas abgewertet, da viele Fahrer keinen Wert legen auf einen zusätzlichen Pokal. Um dies zu ändern und die Siegerehrung an Bedeutung gewinnen zu lassen, beantragt der Zentralvorstand folgendes:

- An den SM-Läufen sollen nur noch Urkunden vergeben werden. Die Urkunden werden durch die SRCCA den Clubs zur Verfügung gestellt. Es steht den Clubs frei, zusätzlich zu den Urkunden noch andere Sachpreise zu vergeben, aber es sollten keine Trophäen oder Pokale sein.
- Für Junioren-Wertungen sollen weiterhin Pokale an den Rennen verteilt werden.

Diskussion / Beschluss: Soll die Siegerehrung beibehalten werden oder nicht? (zB Pokalverleihung getrennt für jede Kategorie an ihrem letzten Rennen der Saison?)

Il y a une discussion sans fin sur les trophées pour les courses CS. Surtout dans les courses avec plus d'une catégorie, les trophées sont un fardeau financier pour les organisateurs / clubs. En outre, l'attribution des trophées aux courses CS, la remise des prix annuelle pour les championnats Suisses est dévalué parce pour les pilotes c'est seulement un trophée supplémentaire. Pour changer cette situation et pour gagner d'importance pour la remise des prix, le comitat central propose le suivant :

- Aux courses CS seulement des certificats seront attribués aux vainqueurs. Les certificats sont mis à disposition des clubs parmi l'SRCCA. Les clubs seront libres de donner d'autres prix aussi, mais pas des trophées.
- Pour les classifications Junior, on continuera à attribuer des trophées.

Diskussion / prise de décision : Est-ce que la remise des prix CS annuelle doit être maintenue ou pas ? (p.e. distribution des coupes à l'occasion de la dernière course de l'année individuellement pour chaque catégorie ?)

11.2 Startnummern - Numéros des voitures

Die Verfügbarkeit und Lesbarkeit der Startnummern hat in der Vergangenheit immer wieder zu Problemen geführt. Die TK beantragt deshalb, einheitliche Startnummern (angepasst für jede Kategorie) den Clubs zur Verfügung zu stellen. Diese sind für Schweizermeisterschaftsläufe obligatorisch.

La disponibilité et la lisibilité des numéros de départ conduit souvent à des problèmes. La CT propose donc de mettre à disposition des clubs des numéros uniformes (adaptés pour chaque catégorie). Ceux-ci seront obligatoires pour les courses du championnat suisse.

SRCCA

Andi Frattaroli
President & Chairman Electric Track
Sonnhalde 25
8547 Gachnang
Telefon: 079 593 53 07
E-mail: president@srcca.ch
Web: www.srcca.ch



11.3 Bewerbungen für Ämter – Candidatures

Der Zentralvorstand beantragt nachfolgende Ergänzung im Organisationsreglement:
Sind vor der DV bereits Bewerbungen für Ämter in der SRCCA bekannt, dann müssen sich allfällige Mitbewerber bis spätestens 1 Woche vor der DV schriftlich bewerben.
Bestehen bis dahin keine Bewerber, so sind spontane Bewerbungen an der DV zulässig.

Le comitat central propose le suivant complément du règlement administratif:
Si avant de l'assemblée des délégués il ja déjà des candidatures connues pour les bureaux SRCCA, alors tous les concurrents doivent présenter leur candidature au moins une semaine avant l'assemblée des délégués.
S'ils n'existent pas encore des candidates, les applications de sorte spontanées à l'assemblée des délégués seront acceptées.

11.4 Suspendierung - Suspension

Der Zentralvorstand beantragt nachfolgende Ergänzung im Organisationsreglement:
Fällt ein Obmann während der Saison aus, kommt er seinen Aufgaben nicht nach bzw. verletzt seine Pflichten schwerwiegend, so kann die TK zusammen mit dem Zentralvorstand diesen suspendieren und einen Stellvertreter einsetzen. Möchte der suspendierte Obmann das Amt weiterhin ausführen, so muss er sich an der nächsten DV für das Amt neu bewerben.

Le comitat central propose le suivant complément du règlement administratif:
Si un responsable de catégorie au cours de la saison n'est pas dans la position de réaliser sa fonctionne ou il viole sérieusement ses obligations, la CT et le comitat central peuvent le suspendre et nominer un adjoint. Si le responsable de catégorie veut continuer sa fonctionne, il doit présenter une nouvelle candidature à la prochaine assemblée des délégués.

TRAKTANDUM 12 / POINT A TRAITER 12

Rennkalender / Calendrier des courses

Siehe Anhang prov. Rennkalender 2017 Version 5
Voir annexe calendrier provisoire des courses 2017 version 5

Der BCZ beantragt einen zusätzlichen E10OR SM Lauf im Indoor Bike Park Pfäffikon (Daten siehe Beilage). Die E10OR Clubs sind gebeten, den Antrag zu prüfen und an der DV darüber abzustimmen.

Le BCZ propose une course CS E10OR supplémentaire dans le Indoor Bike Park Pfäffikon (dates voir l'annexe). Les clubs E10OR sind priés de évaluer la proposition et de voter pendant l'assemblée.

TRAKTANDUM 13 / POINT A TRAITER 13

Termine / Dates

SM Siegerehrung / Remise des prix CS: 27.01.2018 (prov.)

Vorschlag des Vorstandes: Verschiebung auf Anfang Jahr, gleiches Datum wie DV /
Proposition du comitat: déplacement au début de l'année, même date que l'assemblée des délégués.

Delegiertenversammlung /

Assemblée des délégués 2018: 27.01.2018

Weitere wichtige Daten / autres dates importantes

Publikation Reglemente / publication règlements:	28.02.2017
Anträge an EFRA / Propositions EFRA :	31.07.2017
Anträge an TK / Propositions CT :	31.10.2017
TK & Vorstands-Sitzungen / réunion de la CT et du comitat centrale :	28.06.2017 (prov.) 25.11.2017 (prov.)
Anträge an DV / Propositions à l'AD	10.01.2018

TRAKTANDUM 14 / POINT A TRAITER 14

Verschiedenes / Divers

Informationen aus dem Vorstand/der TK

Schulung Zeitmessung / cours de cronométrage

Besteht seitens der Clubs der Bedarf, eine Schulung mit Felix Romer/RC-Timing zu organisieren, für Leute aus den Vereinen, die an der Zeitmessung aus- bzw. weitergebildet werden wollen? Bei genügend Interesse wird die SRCCA solch einen Kurs organisieren.

Si de la part des clubs il y a la nécessité et l'intérêt de former des personnes du club dans l'opération du cronométrage RCM, l'SRCCA organisera un tel cours avec Felix Romer / RC-Timing.

Schulung Rennleiter / cours de directeur de course

Besteht seitens der Clubs der Bedarf, Personen als Rennleiter zu schulen? Bei genügend Interesse wird die TK eine Rennleiterschulung organisieren.

Si de la part des clubs il y a la nécessité et l'intérêt de former des personnes en fonction de directeur de course, la CT organisera un tel cours.

Vorfinanzierung Einheitsmaterial / préfinancement matériel homologué

Die Entwicklung in den Elektroklassen bedingt die Einführung von homologiertem Einheitsmaterial. Damit dies sowohl für die Fahrer wie auch für die Händler möglichst problemlos und ohne Benachteiligung möglich ist, muss für verschiedene Klassen Material über die SRCCA vorfinanziert werden. Das Material wird den Fahrern gegen eine Mietgebühr für die Rennen zur Verfügung gestellt, um Chancengleichheit gewährleisten zu können und wird so über die Nutzungsdauer dann über die Mieteinnahmen amortisiert.

Le développement technique dans les classes électriques conduit à la nécessité d'introduire du matériel contrôlé homologué. Pour ce faire sans discrimination des pilotes et des commerçants, le matériel doit être préfinancé parmi l'SRCCA pour les différentes classes. Le matériel est mis à disposition aux pilotes pour la course pour des frais de location afin d'assurer l'égalité des chances. Le préfinancement est ensuite amorti sur la durée de vie utile parmi le revenu locatif.

Angebote exklusiv für RC-Clubs



So unterstützt der Indoor Bike Park euren Verein

Clubwerbung – ab Frühling 2017

Ihr platziert unsere Werbeblache (2.5 x 1 m) prominent sichtbar bei eurer Rennpiste und verlinkt unser Logo auf eurer Webseite.

Sponsoringbeitrag für euren Club
CHF 500.- / Jahr in Cash

oder

CHF 550.- / Jahr als Eintritt

Vergünstigung auf Eintritte und Events – Ab Herbst 2017

Auf gebuchte Hallenmiete und Events* im Indoor Bike Park erhaltet ihr Ende Saison eine Umsatzgutschrift.

ab CHF 2 000.- Umsatz

10% Gutschrift

ab CHF 5 000.- Umsatz

15% Gutschrift



Preise Hallenmiete für Clubevents, GP's durch Club organisiert

RC-Hallenmiete 1 Tag (sonntags)
08.00–20.00 Uhr inkl. Zeitmessanlage

CHF 1 000.-

RC-Hallenmiete 2 Tage (samstags & sonntags)
08.00–20.00 Uhr inkl. Zeitmessanlage

CHF 1 800.-

Vereinsanlässe, GVs und Meeting
auf Anfrage



*Abrechnung via Club-Rechnung, keine Einzeleintritte der Mitglieder